



Dorfstrasse 29a, 5462 Siglistorf, Tel. 056 243 11 33, [www.siglistorf.ch](http://www.siglistorf.ch)

**Redaktion**  
Gemeinde Siglistorf

**Nächster Redaktionsschluss**  
**21.6.2024**  
[infoblatt@siglistorf.ch](mailto:infoblatt@siglistorf.ch)

---

**Ausgabe Mai 2024**

**Gemeinde Siglistorf**

---



**Foto: Urs Meier**

# Vom Ratstisch

## Einwohnergemeindeversammlung vom 21.6.2024 Traktanden

Der Gemeinderat hat die Einwohnergemeindeversammlung auf Freitag, 21. Juni 2024 festgelegt und verabschiedet für die Einwohnergemeindeversammlung vom 21. Juni 2024 folgende Traktandenliste:

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2023
2. Rechenschaftsbericht 2023
3. Erfolgsrechnung und Bilanz 2023
4. Projektierungskredit CHF 40'000 für die Wasserversorgung, Ausbau Fernsteuerung und Speichervolumen
5. Revision Gebührenreglement
6. Verschiedenes und Umfrage

## Aktenauflage Einwohnergemeindeversammlung

### Aktenauflage

Die Akten, Anträge und das Stimmregister liegen vom 7. - 21.6.2024 während den Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 29a, zur Einsicht auf.

Auf der Homepage sind einige Unterlagen (die Weisungen, der Rechenschaftsbericht 2023, Unterlagen zum Rechnungsabschluss 2023, usw.) abrufbar.

## Ortsbürgergemeindeversammlung vom 14.6.2024 Traktanden

Der Gemeinderat hatte das Datum für die Ortsbürgergemeindeversammlung - analog Vorjahren - auf 10.5.2024 festgelegt. Der Gemeinderat änderte das Datum der Ortsbürgergemeindeversammlung auf neu Freitag, 14.6.2024.

Folgende Traktandenliste für die Ortsbürgergemeindeversammlung vom 14.6.2024 wurde verabschiedet:

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 12. Mai 2023
2. Rechenschaftsbericht (Forst) 2023
3. Erfolgsrechnung und Bilanz 2023
4. Landerwerb Einwohnergemeinde von der Ortsbürgergemeinde, Teilflächen Schulhausstrasse
5. Budget 2025
6. Orientierung aus dem Forstbetrieb durch Betriebsleiter Felix Stauber
7. Verschiedenes und Umfrage

## Aktenauflage

### Ortsbürgergemeindeversammlung

Die Akten, Anträge und das Stimmregister liegen ab 31. Mai 2024 während den Bürozeiten auf der Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 29a, zur Einsicht auf.

Die Weisungen, der Rechenschaftsbericht 2023, die Rechnung 2023 und das Budget 2025 sind auf der Homepage [www.siglistorf.ch](http://www.siglistorf.ch) abrufbar. Im Anschluss an die Versammlung sind alle Teilnehmenden herzlich zu einem einfachen Imbiss eingeladen.

## Öffentliche Auflage Baugesuche

Aufgrund der Einwohnergemeindeversammlung vom 24.11.2023 werden seit Dezember 2023 auch die Baugesuche in den Infoblattausgaben veröffentlicht, welche öffentlich aufliegen. Zu beachten ist, dass aufgrund der Erscheinungsdaten der Infoblätter (maximal einmal monatlich), die 30 Tage der öffentlichen Auflagen nicht immer in der Zukunft liegen werden.

D.h. die 30 Tage der öffentlichen Auflagen werden teilweise beim Eintreffen der Infoblätter in die Haushalte der Gemeinde Siglistorf bereits am Laufen sein.

**Massgebend ist die Publikation im amtlichen Publikationsorgan "Die Botschaft".**

## Öffentliche Ausschreibung Baugesuch Kultur- und Erlebnisweg „Die Edlen von Waldhausen“

Bauherrschaft:	IG Lebensraum Fisibach Felice Vögele, mittlerer Sanzenberg 9, 5467 Fisibach
Projektverfasser:	IG Lebensraum Fisibach
Grundeigentümer:	diverse
Bauvorhaben:	Schaffung eines Kultur- und Erlebnisweges mit dem Titel „Die Edlen von Waldhausen“

## Baugesuch

Baugesuch Nr.:	2024-07
Bauherrschaft:	Einwohnergemeinde Siglistorf
Projektverfasser:	Bauverwaltung Siglistorf
Grundeigentümer:	Einwohnergemeinde Siglistorf
Bauobjekt:	Ersatz Heizung, AGV 37
Lage:	Dorfstrasse 2, Siglistorf / Parzelle: 162
Zone:	Dorfzone (mit Volumenschutz)
Auflagefrist:	<b>13. Mai 2024 – 12. Juni 2024</b>

Die Planunterlagen können während den ordentlichen Öffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung Siglistorf eingesehen werden. Einwendungen sind schriftlich, mit Antrag und Begründung, innert der Auflagefrist, an den Gemeinderat, 5462 Siglistorf, zu richten.

## Erteilte Baubewilligungen

- Einwohnergemeinde Siglistorf, Dorfstrasse 29a 5462 Siglistorf, Instandsetzung Schulhausstrasse, Siglistorf, Parzelle 174, 177, Dorfzone (D), Zone für öffentliche Bauten und Anlagen (OE), Baugesuch 2024-01
- Marion und Thomas Meier, 5462 Siglistorf, Baugesuch für Gartensanierung / Einfriedung und Erstellen eines Geräteschuppens, Parzelle 577, Kirchwiesen 8, 5462 Siglistorf, Baugesuch 2024-06

## Temporäre Entlastung der Bauverwaltung

Zur Entlastung bzw. als Support - insbesondere während Ferien der Gemeindegemeinderin - wurde Werner Huber Neutrale Bau Verwaltung GmbH für bis zu 100 Stunden Einsatz engagiert.

Ausserdem übernahm Werner Huber ab 25.4.2024 einzelne neue Baugesuchsfälle mit bis zu 50 Stunden, anstelle vom Büro Steinmann. Wir danken für die Kenntnisnahme.

Herzlichen Dank an Werner Huber, seines Zeichens diplomierter Bauverwalter und Bauführer, für den speditiven und kompetenten Einsatz.

## Reinigungskraft im Gemeindehaus

Unser Gemeindehaus wurde bis anhin von Sophia Wenzinger einwandfrei gereinigt.

Leider hat sie auf den 30.6.2024 gekündigt.

Für ihre tadellose Reinigungsarbeit bedanken wir uns herzlich und wünschen ihr alles Gute und viel Erfolg.

Als Nachfolgerin dürfen wir ab 1.7.2024 Claudia Schulte begrüßen.

Wir wünschen Claudia Schulte viel Freude an der Arbeit und einen guten Start.

## Verabschiedung der Leiterin Finanzen

Der letzte Arbeitstag von Frau Melanie Spuler fällt auf Freitag, 7.6.2024.

Im Namen vom ganzen Gemeinderat und dem Team danken wir an dieser Stelle Melanie herzlich für ihre saubere Arbeit und das engagierte und weitsichtige Wirken zu Gunsten der Gemeinde Siglistorf sowie die unkomplizierte, gute Zusammenarbeit.

Für die Zukunft wünschen wir Melanie alles erdenklich Gute, viel Erfolg und Freude, verbunden mit bester Gesundheit.

## Begrüssung

Am 1. Mai 2024 durften wir Verena Mikic als neue Leiterin Finanzen begrüßen.

Wir heissen Sie herzlich willkommen in unserem Team und wünschen ihr einen guten Start.

## Tempo 20 bzw. Begegnungszone Kruggasse

Wie angekündigt, prüft der Gemeinderat die Einführung von Tempo 20 an der Kruggasse.

Einerseits aufgrund eines Verkehrsgutachtens, welche die Gemeinde Siglistorf 2023 in Sachen Kruggasse eingeholt hat und andererseits betreffend der neuen Ein- und Ausfahrt unmittelbar nach der Kurve in der Kruggasse betreffend einem Neubau.

## Tempo 30 an der Schulhausstrasse

Ebenfalls angekündigt worden ist, dass der Gemeinderat die Einführung von Tempo 30 an der Schulhausstrasse prüft.

Dieses Thema wurde auch an der Infoveranstaltung betreffend Instandstellung der Schulhausstrasse angesprochen.

Die Bauarbeiten an der Schulhausstrasse beginnen demnächst.

## Tempo 20 bzw. Begegnungszone Oberdorf

Im Zusammenhang mit der Umleitung (temporäre Verkehrsführung) während der Instandsetzung der Schulhausstrasse wurde eine Geschwindigkeitsbeschränkung von Tempo 20 km/h für das Oberdorf gefordert. Gewünscht worden ist, dass dauerhaft eine 20 km/h Zone in der Quartierstrasse verfügt wird.

Deswegen prüft der Gemeinderat auch für diesen Abschnitt die Einführung von Tempo 20.

## Parkplatz zu vermieten ab sofort

Die Ortsbürgergemeinde und die Gemeindeverwaltung Siglistorf haben je einen Parkplatz bei der Kapelle und beim Gemeindehaus zu vermieten. Mietzins: CHF 80 pro Parkplatz und Monat. Bei Interesse, Fragen melden Sie sich unter der Telefonnummer 056 243 11 50.

## Höesler Spielplatz

Seit dem Mittwoch, 17. April 2024 steht das neue Schild mit den Benutzerhinweisen und den Sponsoren auf dem Höesler Spielplatz.

Danke für die Einhaltung der Benutzerhinweise.



## Trinkwasseruntersuchung periodische Eigenkontrolle, 1. Halbjahr 2024

Das kantonale Amt, für Verbraucherschutz Lebensmittelkontrolle, führte bei den Reservoirs und Brunnenstuben eine Trinkwasserkontrolle durch. Die Untersuchungsschwerpunkte waren in der Mikrobiologie, Mineralisation, Nitrat, Pflanzenschutzrückstände. Die Proben vom 9. April 2024 ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Gesamthärte im Reservoir Buechstock beträgt 26,1°fH und im Reservoir Lori, 28,3 °fH.

Der detaillierte Untersuchungsbericht kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

## Bemerkungen

Die Regelung der Abbauprodukte des Pflanzenschutzmittels Chlorothalonil in Trinkwasserproben ist Gegenstand eines hängigen Rechtsverfahrens auf Bundesstufe. Bis zum Abschluss des Verfahrens nimmt das Amt für Verbraucherschutz keine Bewertung der Analyseergebnisse für die Chlorothalonil-Metaboliten vor.

## Vermischte Meldungen

### Einwohnerstatistik per 30.4.2024

	Schweizer	Ausländer	Total
Einwohner	577	173	750
Wochenaufenthalter	3	6	9
Gesamttotal	580 76.42%	179 23.58%	759
April 2023	560 76.82%	169 23.18%	729

### Unentgeltliche Rechtsauskunft 2024

**Bad Zurzach:** 26.9., 21.11.

**Ort:** Rathaus, Sitzungszimmer Musital Erdgeschoss

**Klingnau:** 23.05., 22.8., 7.11.

**Ort:** Schloss Klingnau, 1. Stock, Raum 11

**Döttingen:** 27.6., 10.10., 5.12.

**Ort:** Gemeindehaus, Sitzungszimmer

**an den obgenannten Donnerstagen, von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

**Böttstein:** 10.6., 9.9., 16.12.

**Ort:** Gemeindehaus Kleindöttingen, Sitzungszimmer Erdgeschoss

**Leuggern:** 12.8., 28.10.

**Ort:** Gemeindehaus Leuggern, Mehrzweckraum, 2. Stock

**an den obgenannten Montagen, von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

**Alle Ratsuchenden sind gebeten, um 18.00 Uhr an den Auskunftsstellen zu sein. Wartet bis 18.30 Uhr niemand mehr, wird die Stelle geschlossen.**

# Entsorgung

## Papiersammlung

Am 1. Juni 2024 findet die nächste Papiersammlung statt. Gerne können Sie das Altpapier wie gewohnt an die Strasse stellen. Es wird wieder abgeholt oder Sie können es direkt bei der Entsorgungsstelle vorbeibringen. Der Gemeinderat ist in Besprechung für einen zukünftigen Nachfolger.

Wir bitten Sie folgende Punkte zu beachten:

- ▶ Papier und Karton konsequent trennen
- ▶ Papier und Karton werden nur gut gebündelt und verschnürt entgegengenommen, ansonsten wird es stehen gelassen
- ▶ Papier und Karton können auch am Samstag ab 8 Uhr direkt zu den Mulden beim Entsorgungsplatz an der Schulhausstrasse (hinter der Asylunterkunft, Dorfstrasse) gebracht werden
- ▶ Plastik oder anderes Material gehören nicht zur Papier- und Kartonsammlung
- ▶ Bitte Papier und Karton frühestens am Vorabend (Freitag) bereitstellen (Nässe und Feuchtigkeit machen Bündel schwerer und erwirtschaften deshalb weniger Ertrag)

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe.

# Bevölkerungsschutz

## Obligatorische Sicherheitsveranstaltung Bevölkerungsschutz Zurzibiet

Obligatorische Sicherheitsveranstaltung Bevölkerungsschutz; Vororientierung über die Teilnahmepflicht an alle im Zurzibiet (Gemeinden Böttstein, Döttingen, Endingen, Fisibach, Fullreuthal, Klingnau, Koblenz, Leibstadt, Lengnau, Leuggern, Mandach, Mellikon, Schneisingen, Schwaderloch, Siglistorf, Tegerfelden, Zurzach) wohnhaften Schweizerinnen sowie Ausländerinnen und Ausländer (Status C), welche dieses Jahr 23 Jahre alt werden. Der aargauische Gesetzgeber hat seit dem 1. Januar 2024 geregelt, dass nicht militärdienstpflichtige Einwohnerinnen und Einwohner (Frauen sowie niedergelassene Ausländerinnen und Ausländer), die im laufenden Jahr ihr 23. Altersjahr vollenden, neu obligatorisch an einer Sicherheitsveranstaltung Bevölkerungsschutz in ihrer Region teilnehmen müssen (§ 18a Abs. 2 des Gesetzes über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz im Kanton Aargau [BZG-AG]). Die Teilnahme an der obligatorischen Sicherheitsveranstaltung gilt als Amtstermin (§ 8c Abs. 1 der Verordnung über den Bevölkerungsschutz und den

Zivilschutz im Kanton Aargau). Schweizerinnen sowie niedergelassene Ausländerinnen und Ausländer (Status C) mit dem Jahrgang 2001 sind im Jahr 2024 verpflichtet, an der Veranstaltung in der eigenen Region teilzunehmen. Diese Information dient als Vororientierung. Pflichtige Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden im Laufe des Jahres von den regionalen Stellen aufgeboten. Dem Aufgebot ist Folge zu leisten. Eine Nichtbefolgung des Aufgebots kann, sofern keine rechtlich geregelten Ausnahmegründe vorliegen, sanktioniert werden.

Weitere Auskünfte finden Sie unter [www.ag.ch/Sicherheitsveranstaltung](http://www.ag.ch/Sicherheitsveranstaltung). Bevölkerungsschutz Zurzibiet

# Pfarrei Schneisingen-Siglistorf

## OMG! Movie Night!

### Chille bi de Chile

Jugendliche aus Schneisingen und Siglistorf organisieren für Freitag, 28. Juni um 19 Uhr einen chilligen Abend mit Burger & Pommes, Cocktail am Feuer und einem Film an der Kirchenmauer in Schneisingen. Zu dieser „OMG! Movie Night!“ sind alle jungen Leute ab der 6. Klasse bis in die Oberstufe herzlich eingeladen. *OK-Movie Night*



# Kleines Dorf hat am meisten First Responder

Geschulte Laien leisten erste Hilfe bei Notfällen. Schon über 1000 Personen sind registriert.

**Rahel Künzler**

Bei einem Herzstillstand entscheiden Minuten über Leben und Tod. Um die Zeit bis zum Eintreffen der alarmierten Rettungskräfte zu überbrücken, hat der Kanton ein flächendeckendes System von sogenannten «First Respondern» aufgebaut. Das sind Menschen – Laien sowie Profis –, die eine Ausbildung für Erste Hilfe bei Herz-Kreislauf-Stillstand absolviert haben.

In einigen Gemeinden wie Siglistorf oder Ehrendingen gab es schon länger lokale First-Responder-Gruppen. Seit Februar ist die Erstversorgung nun auf kantonaler Stufe organisiert.

Geht bei der Notrufzentrale ein Alarm mit den Stichworten «bewusstlos» oder «leblose Person» ein, werden die sich in der Nähe befindlichen First Responder über eine App alarmiert.

## **In 30 Gemeinden gibt es noch keine First Responder**

Bereits seien über 390 Alarme ausgelöst worden, teilte der Kanton am Mittwoch mit. Zudem seien mittlerweile über 860 Personen im Aargau als First Responder im Einsatz. Weitere 250 Personen hätten sich registriert, müssten aber noch die obligatorische Einführungsschulung absolvieren.

Je nach Gemeinde schwankt die Zahl der First Responder noch stark, wie eine Auswertung der AZ zeigt. Gemessen an der Bevölkerungszahl ist Siglistorf mit Abstand am besten abgedeckt. Pro 100 Einwohnerinnen und Einwohner gibt es hier 2 First Responder. Insgesamt zählt die Gemeinde im Zurzibiet 15 Ersthelfende.

Vergleichsweise gut ist die Erstversorgung auch in Schneisingen. Hier stehen 15 First Responder auf Abruf. Auf 100 Einwohnerinnen und Einwohner kommt somit knapp ein First Responder. Demgegenüber stehen 30 Aargauer Gemeinden, in denen sich noch keine Person

für die Ersthilfe registriert hat. Die First Responder sind allerdings nicht an die Gemeindegrenzen gebunden, sondern kommen auch ausserhalb zum Einsatz. So haben sich für das neue System im Aargau auch 70 Personen registriert, die in einem Nachbarkanton wohnen. Die Interventionszeit bei Notfällen liege aktuell bei 5 Minuten und 35 Sekunden, schreibt der Kanton. Mit zunehmender Anzahl First Responder solle diese weiter sinken.

**WWW.**

First Responder pro Gemeinde:  
Karte auf [aargauerzeitung.ch](http://aargauerzeitung.ch)



# Ukraine, Moldawien, Bulgarien



**Dein Schulsack hilft!**

Mehr Infos:  
[www.bo.ch/deinschulsack](http://www.bo.ch/deinschulsack)

**Schulsack  
Sammelaktion**

**Was wir sammeln:** Wir suchen neuwertige Schulsäcke. Sie können diese leer oder gefüllt bei einer unserer Sammelstellen abgeben.

**Schulsackinhalt:** Etui, Farb-, Filz- und Bleistifte, Radiergummi, Spitzer, Kugelschreiber, Schulhefte, Notizblöcke und Schreibpapier.

**Projekt «Schule ermöglichen» unterstützen:** Mit Ihrer Spende kaufen wir Schulmaterial, Schuluniformen und Schuhe für die Kinder vor Ort ein.

licht im **O**sten

## Sammelaktion Studentenland im Mai

Abgabestelle Familie Germann-Tillmann, Kruggasse 6, Siglistorf  
Bitte auf den Tisch vor der Scheune legen. Dankeschön!

Für Fragen bitte Festnetznummer mit Beantworter: 056 243 19 85



## Save the Date

Das Schopffäscht findet in diesem Jahr am Samstag, **17.08.2024** statt. Reservieren Sie sich schon jetzt diesen Termin.

Festbetrieb bei jeder Witterung ab 12.00 Uhr, beim Holzschopf Twerenweg in Siglistorf, mit:

- Festwirtschaft
- Bar
- Unterhaltung
- Kinderspielecke
- Shuttlebus ab Parkplatz Kapelle
- Zwirbelrad etc.

Detaillierte Infos folgen in Kürze.

Das OK freut sich über Ihren Besuch.



## Sperrung !!!

**Von 06.06.2024, 05:00 Uhr**  
**Bis 08.06.2024, 07:00 Uhr**

Die Erschliessung des Gebiets Kirchwise ist nun in den letzten Zügen. Als letzter Schritt wird der Asphalt-Deckbelag eingebaut.

### Zuständig für die Baustelle:

#### Bauunternehmer

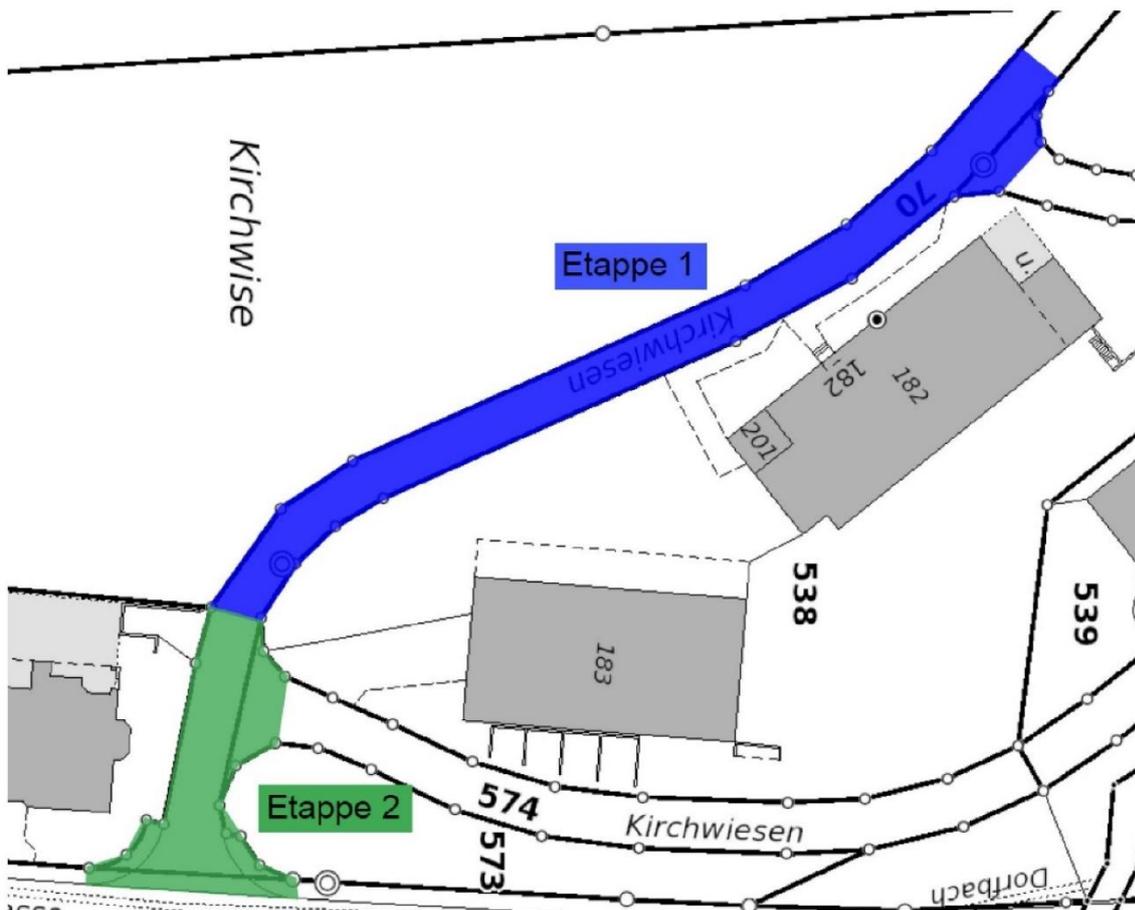
Meier-Laube AG, Siglistorf  
Fabian Meier (Bauführer) 056 241 10 05

#### Bauleitung

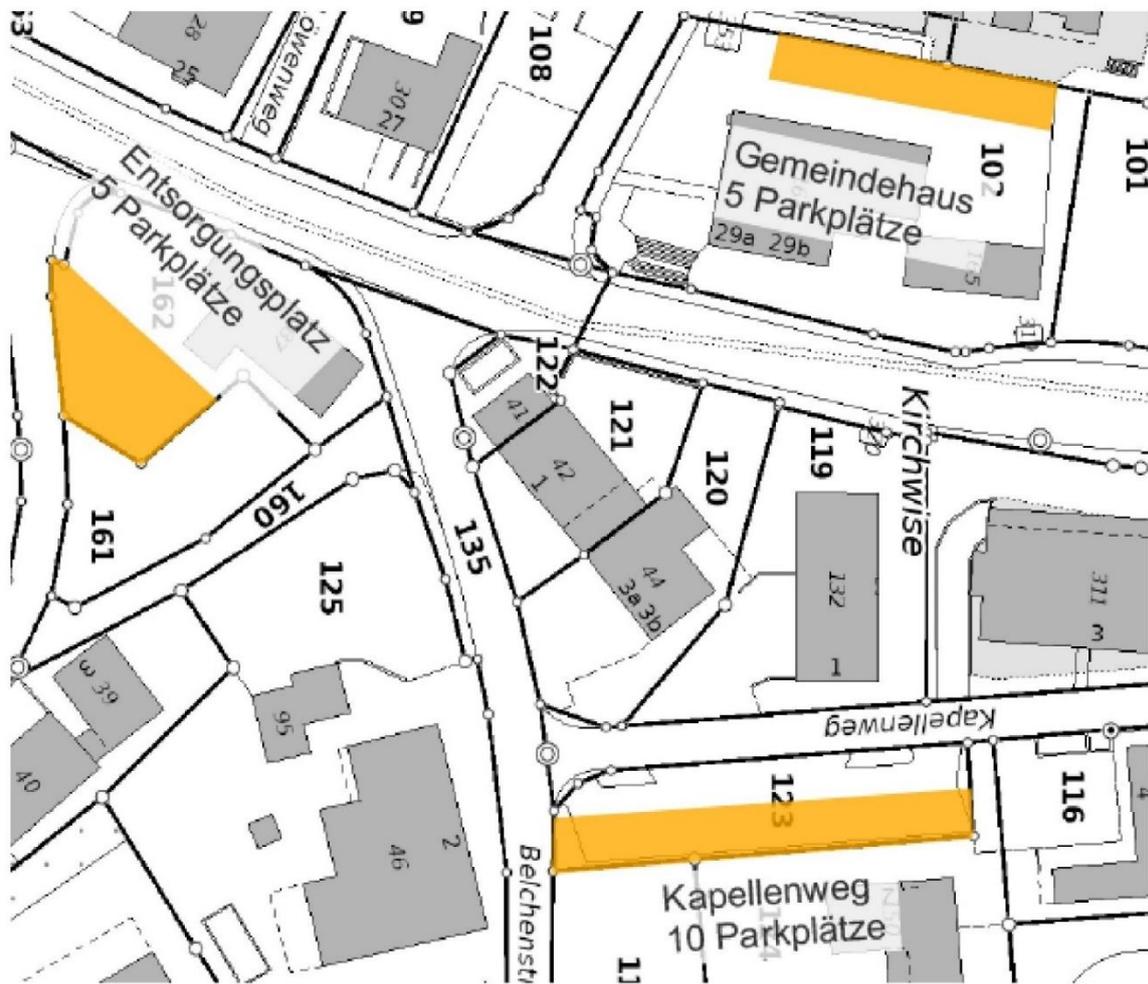
STEINMANN Ingenieure und Planer AG, Brugg  
Ferry Friedrich 056 460 20 71

Der Einbau wird in zwei Etappen ausgeführt. Die **Etappe 1** (oben) wird am 6. Juni eingebaut. Die **Etappe 2** (unten) wird am 7. Juni eingebaut. Im Rahmen der Arbeiten ist der Bereich für den Verkehr nicht befahrbar.

Kann der Asphalt-Deckbelag witterungsbedingt nicht eingebaut werden, so wird der Einbau auf folgende Ausweichtermine verschoben: **10.06. + 11.06.2024**



Ausweichparkplätze stehen ausserhalb des Baustellenperimeters bei der Gemeindeverwaltung und bei der Kapelle zur Verfügung. Parkkarten erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung.



Parkierte Fahrzeuge im Baustellenbereich müssen zwingend einen Abstand von mindestens 1,0 Meter zu den Randabschlüssen haben, damit es nicht zu Behinderungen beim Belageinbau kommt.

Vor dem Einbau wird ein Haftvermittler aufgebracht, welcher sehr klebrige Eigenschaften hat und nicht betreten werden darf. Er würde auch an Schuhen, Veloreifen und Hundepfoten haften bleiben. Bitte beachten Sie diesbezüglich die Weisungen des Baustellenpersonals.

Zusammen mit dem Bauunternehmer wird sichergestellt, dass die Zugänglichkeit zu Ihren Liegenschaften zu Fuss jederzeit möglich ist.

Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie diese Gegebenheit in Ihrer persönlichen Planung berücksichtigen könnten und sich gegebenenfalls frühzeitig bei einer allfälligen Konfusion bei der Bauleitung melden würden.

Die Bauherrschaft ist sich bewusst, dass mit den Bauarbeiten Erschwernisse und Umtriebe für die Anstösser entstehen. Alle Beteiligten werden sich bemühen, die Bauarbeiten möglichst rasch und ohne grosse Komplikationen auszuführen. Wir danken für Ihr Verständnis, welches Sie diesen Bauarbeiten entgegenbringen.

Die Bauleitung

**STEINMANN**  
INGENIEURE UND PLANER AG



## Save the Date

Das Schopffäscht findet in diesem Jahr am Samstag, **17.08.2024** statt. Reservieren Sie sich schon jetzt diesen Termin.

Festbetrieb bei jeder Witterung ab 12.00 Uhr, beim Holzschopf Twerenweg in Siglistorf, mit:

- Festwirtschaft
- Bar
- Unterhaltung
- Kinderspielecke
- Shuttlebus ab Parkplatz Kapelle
- Zwirbelrad etc.

Detaillierte Infos folgen in Kürze.

Das OK freut sich über Ihren Besuch.



hof-theater.ch



**EIN KRIMI**  
↑  
katastrophaler  
Zum Totlachen

# SO EIN THEATER!

**Fr. 7. + Sa. 8. Juni 2024 – Siglistorf**

Familie Bamberger, Belchenstrasse 4, 5462 Siglistorf

Spielbeginn: 20 Uhr | Bauernküche: ab 18 Uhr | Tickets: [www.hof-theater.ch](http://www.hof-theater.ch)

**emmental**  
versicherung

**agrisano**  
Für die Landwirtschaft!  
Alle Versicherungen aus einer Hand.

**ZMP** Milch bewegt!  
Zentraler Milchverband

Schweizer  
**Bäuerinnen  
& Bauern**  
Für dich.

**NEU**  
Schweizer Bauer  
**MAG**  
PRINT & ONLINE  
[schweizerbauermagazin.ch](http://schweizerbauermagazin.ch)

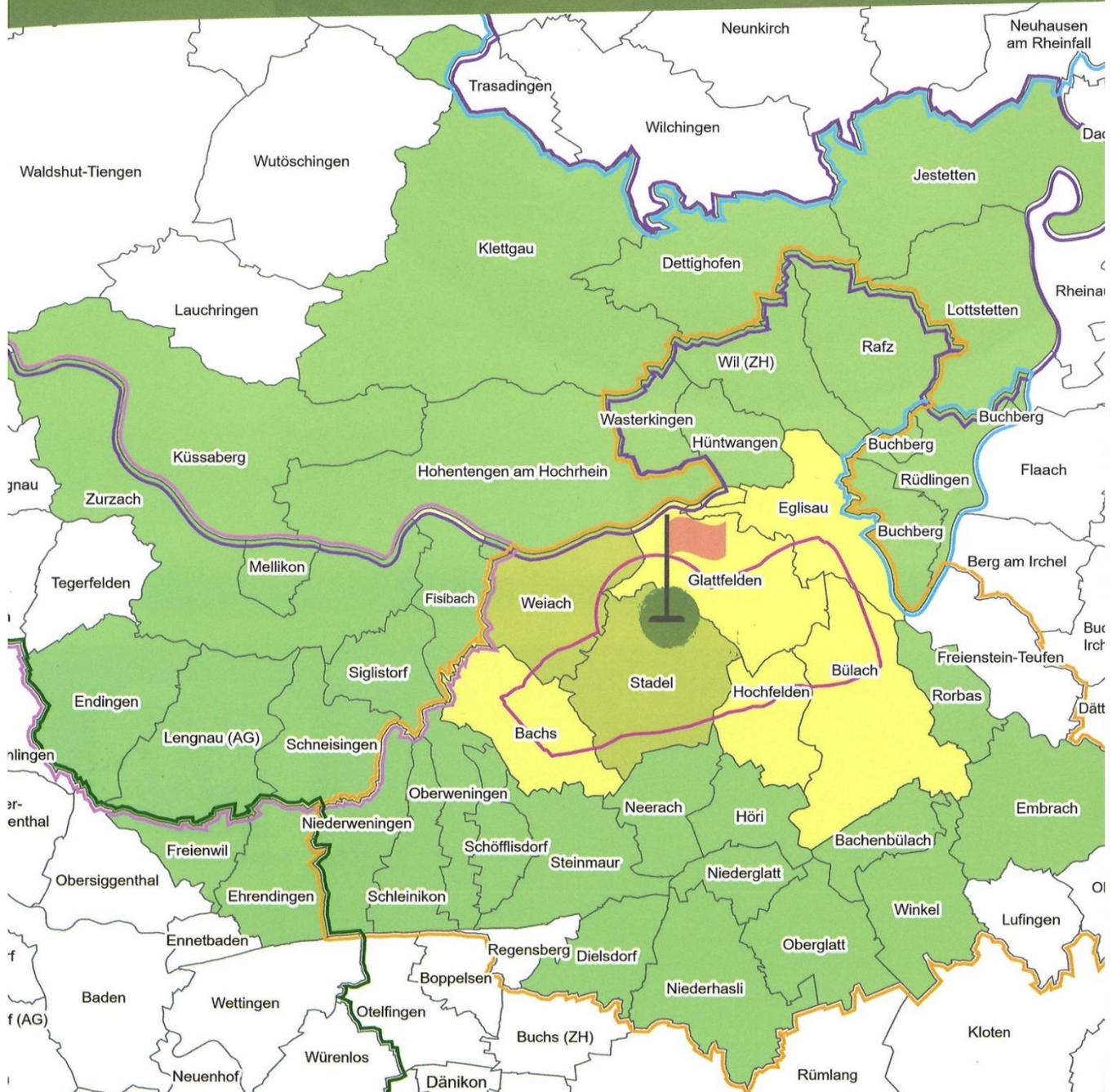
**SWISSLOS**  
Kanton Aargau

## Wer sind wir?

Die Regionalkonferenz ist das Sprachrohr der Region gegenüber dem Bundesamt für Energie in allen Fragen im Zusammenhang mit dem Tiefenlager für radioaktive Abfälle. Die 120 Mitglieder beschäftigen sich seit über zehn Jahren mit den Gefahren und Chancen für die Region des geplanten Tiefenlagers für radioaktive Abfälle.

## Regionalkonferenz **Nördlich Lägern**

Wir setzen alles daran, dass unsere Lebensqualität erhalten bleibt und eine lebenswerte Zukunft für die kommenden Generationen geschaffen wird.



Regionalkonferenz

## Nördlich Lägern

Medienmitteilung der Regionalkonferenz Nördlich Lägern

### Bevölkerungsbefragung zur Zukunft von Nördlich Lägern

**Stadel, 22.4.2024. Die Regionalkonferenz Nördlich Lägern befasst sich seit 2011 mit dem geplanten Tiefenlager für radioaktive Abfälle und seinen Gefahren und Chancen für die Region. Sie setzt alles daran, dass die Lebensqualität der Region erhalten bleibt. Nun ruft Sie mit einer breiten Online-Befragung die Bevölkerung auf, ihre Ideen für eine lebenswerte Zukunft für die kommenden Generationen einzureichen.**

In den letzten Jahren hat die Regionalkonferenz das [Zielbild «Nördlich Lägern 2050»](#) geschaffen. Es beschreibt eine naturnahe und fortschrittliche Region, die zum Wohnen, Arbeiten, Leben und Verweilen einlädt. Was genau darunter zu verstehen ist, sollen die Bewohnerinnen und Bewohner unserer Region mitbestimmen.

Deshalb lädt die Regionalkonferenz alle ein, an ihrer Online-Befragung teilzunehmen. Hier können Jung und Alt ihre Ideen einbringen und die Ideen von anderen bewerten. Man darf mit einigem Zeitabstand auch gerne beobachten, was an Vorschlägen eingegangen ist und mehrmals am Voting teilnehmen.

Unter dem Link [braine4.com/laegern](https://braine4.com/laegern) kann jeder an der Umfrage teilnehmen. Sie dauert vom 23. April bis zum 31. Mai.

Die Ergebnisse werden im Herbst 2024 der Öffentlichkeit vorgestellt.

#### Für weitere Fragen:

Dr. Christopher Müller, Co-Präsident Regionalkonferenz, +41 78 849 29 00; <https://regionalkonferenz-laegern.ch>

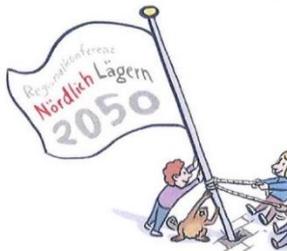
Umfrage vom 23. April bis 31. Mai 2024

### Mach mit!

Wie siehst du die Zukunft unserer Region?



[braine4.com/laegern](https://braine4.com/laegern)





Nördlich Lägern 2050

# Mach mit!

Wie siehst du die Zukunft unserer Region?

**Umfrage vom 23.4. bis 31.5.24**

Schenke uns fünf Minuten deiner Zeit und fülle die Umfrage aus. Wie siehst du die Zukunft unserer Region? Was ist dir wichtig für ein lebenswertes Nördlich Lägern?

- Beantworte unsere Fragen
- Gib deine Idee ein!
- Bewerte die Ideen der anderen!



[braine4.com/laegern](https://braine4.com/laegern)

Danke!

Regionalkonferenz Nördlich Lägern

Veröffentlichung der  
Ergebnisse im Herbst 2024

[www.regionalkonferenz-laegern.ch](https://www.regionalkonferenz-laegern.ch)



**Treff für Flüchtlinge und Migrant:innen | kunterbunt**

## **INTERNATIONALES BUFFET**

**Samstag, 15. Juni 2024 | ab 10 Uhr |**

**Tagesstrukturen, Dorfstrasse 10, Ehrendingen**

Am nationalen Flüchtlingstag laden wir geflüchtete Menschen und die einheimische Bevölkerung in Ehrendingen und der Umgebung ein zu einem Fest mit feinem Essen aus verschiedenen Ländern. Wir freuen uns, wenn ihr euer Lieblingsgericht mitbringt oder mit uns zusammen kocht. Es gibt Musik, Kinderschminken und Spiele für drinnen und draussen.

Infos:

Angelika Asada, Asylbetreuerin, 079 647 01 87  
angelika.asada@ehrendingen.ch

Bettina Kustner, Pfarreiseelsorgerin, 077 277 76 82  
bettina.kustner@kath-zurzach-studenland.ch

# Notfall?

Auch ausserhalb der normalen  
Praxisöffnungszeiten wird Ihnen rasch,  
sicher und fallgerecht geholfen!



neue  
Nummer

## Telefonisch, persönlich

**Ärztliche Notrufnummer  
Aargau 0800 401 501**

- » Je nach Aufwand können Kosten entstehen
- » Liefert je nach Anliegen administrative, medizinische oder ärztliche Auskunft
- » 24 h / 365 Tage erreichbar



## Digital, webbasiert

**MedicalGuide  
medicalguide.ch**



- » Kostenlos
- » Nutzer wird digital durch verständliche und strukturierte Befragung geführt
- » Liefert sichere Handlungsempfehlung
- » 24 h / 365 Tage erreichbar

# RAIFFEISEN



Was **uns** ausmacht:

# Teamwork.

Raiffeisenbank Surbtal-Wehntal  
dinibankvorort.ch | 056 266 57 00



SCAN ME

**VORSICHT  
IST BESSER ALS  
BLAULICHT.**

5.599.01 - 02.2021 © BFCU



**DIE SAFETY-TIPPS AUF  
[STAYIN-ALIVE.CH](https://www.stayin-alive.ch)**



# Aktuelle Anlässe 2024

Datum	Anlass	Organisator	Wann / Wo
<b>Mai</b>			
21./28.	Seniorentreff	Pro Senectute	14.00 Uhr Schützenhaus Siglistorf
24.	Jugendtreff Raindrops	Raindrops	19.00 Uhr Siglistorf
25.	Wort- und Kommunionfeier	Kath. Kirche	18.30 Uhr Kapelle Siglistorf
26.	Oekum. GD am. Alpenrosenfest	Kath. Kirche	10.00 Uhr Risiloo
30.	Pastoralraumgottesdienst Fronleichnam	Kath. Kirche	10.00 Uhr Kapelle Böbikon
27.	Frauentreff	Frauenforum	14.00 Uhr Gde.haus Schneisingen
28.	Bezirksmaiandacht Lourdesgrotte	Frauenforum	20.00 Uhr Fahrgemeinschaft
<b>Juni</b>			
4.	Chnöpflihöck	Frauenforum	09.00 Uhr Gemeindehaus Schneisingen
4./11./18./25.	Seniorentreff	Pro Senectute	14.00 Uhr Schützenhaus Siglistorf
5.	Christl. Abendmahl in Tischgemeins.	Frauenforum	19.00 Uhr Kirche Schneisingen
7./14./21./28.	Jugendtreff Raindrops	Raindrops	19.00 Uhr Siglistorf / Wislikofen
8.	Eucharustiefeier	Kath. Kirche	18.30 Uhr Kapelle Siglistorf
12.	Outdoor Challenge-Kiga bis 2. Klasse	Frauenforum	14.00 Uhr Info: Claudia Aurora
13.	Seniorenessen	Pro Senectute	Anmeldung 056 243 14 50
14.	<b>Ortsbürgergemeindeversammlung</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>19.30 Uhr Holzschopf Twerenweg</b>
15.	EM Party! HOPP SCHWIZ!	Frauenforum	14.30 Uhr Jugendraum Schneisingen
17.	Brötle	Landfrauen Siglistorf	
21.	<b>Einwohnergemeindeversammlung</b>	<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>19.30 Uhr Turnhalle Siglistorf</b>
24.	Frauentreff	Frauenforum	14.00 Uhr Gde.haus Schneisingen
20.	Mütter- und Väter-Beratung	Bezirk Bad Zurzach	Voranmeldung 056 245 42 40

Entsorgungsdaten	
<b>Mai 2024</b> 24./31.	Grüngutabfuhr, Obrist AG
<b>Juni 2024</b> 7./14./21./28. 1.	Grüngutabfuhr, Obrist AG Papiersammlung